

2027


 神奈川県
教育委員会

KANAGAWA

がっこう 学校	
なまえ 名前	

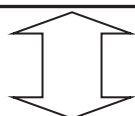
 ねん ど にゅうがく き ぼうしゃよう
2027年度入学希望者用

Para Personas que Desean Matricularse en 2027

 か な がわけん す にほんご ぼご かた あんない
神奈川県に住む日本語を母語としない方へのご案内

Guía para residentes de la pref. de Kanagawa cuya lengua materna no es el idioma japonés

 か な がわけん こうりつこうこうにゅうがく
 神奈川県の「公立高校入学のためのガイドブック」

 にほんご ごほんやくばん
日本語＋スペイン語翻訳版


Edición en japonés y español

 “Guía de Matrícula en Escuelas Secundarias Superiores /
Bachilleratos Públicos” de la Prefectura de Kanagawa

 か な がわけん こうりつこうこうにゅうがくしゃせんばつ たげん ごじょうほう
 神奈川県の公立高校入学者選抜の多言語情報

<https://hsguide.me-net.or.jp>

 INFORMACIÓN MULTILINGÜE SOBRE EL EXAMEN DE ADMISIÓN Y LA SELECCIÓN
DE LAS ESCUELAS SECUNDARIAS SUPERIORES PÚBLICAS DE LA PREFECTURA DE KANAGAWA

 こうこうしんがく もうしこ
 高校進学ガイダンスの申込み

<https://hsguide.me-net.or.jp/reservations>


PARA LA SOLICITUD DE LA GUÍA

 さくせい か な がわけんきょういく い いんかい にんてい ほうじん た ぶん か きょうせいきょういく
 作成：神奈川県教育委員会・認定NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ（ME-net）

Elaborado por el Comité de Educación de la Prefectura de Kanagawa y la NPO Red de Educación Multicultural de Kanagawa (ME-net)

目 次

1	高校受検の流れ	1
2	志願資格（高校受検できる人）	2
	（1）一般募集の志願資格	
	（2）特別募集の志願資格	
3	公立高校の入学者選抜の概要	3
4	出願について	4
	（1）出願手続と検査日程	
	（2）出願の流れ	
	（3）面接シートについて	
5	外国において学校教育における9年の課程を修了した人の手続	7
6	在県外国人等特別募集と海外帰国生徒特別募集の実施校	8
7	入学者選抜の検査について	10
	（1）一般募集の検査内容	
	（2）特別募集の検査内容	
	（3）選考方法（合格者の決め方）	
8	定通分割選抜について【夜間の定時制と通信制で実施】	12
	（1）出願手続と検査日程	
	（2）検査内容	
	（3）選考方法（合格者の決め方）	
9	一般募集（「共通選抜」および「定通分割選抜」）での特別な受検方法について	13
10	公立高校の受検料・入学料の減免制度について	14
11	学費について	14
12	高等学校等就学支援金について	15
13	私立高等学校等の学費支援制度等について	16

このガイドブックについての問合せ先

神奈川県教育委員会 高校教育課入学者選抜・定員グループ

【TEL】(045)210-8084

【URL】 <https://www.pref.kanagawa.jp/docs/dc4/nyusen/nyusen/kanagawa.html>



認定NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ（ME-net）事務局

【TEL】(045)896-0015（月・水・金 10:00～17:00）

【E-mail】 info@me-net.or.jp

【URL】 <https://me-net.or.jp/>



このガイドブックの翻訳版は、上の2つのホームページからダウンロードできます。

Índice

1. PROCESO DEL EXAMEN DE INGRESO A LA ESCUELA SECUNDARIA SUPERIOR	1
2. Requisitos para postular (los que pueden presentarse al examen de ingreso a la Escuela Secundaria Superior)	2
(1) Requisitos para la Convocatoria General	
(2) Requisitos para la Convocatoria Especial	
3. Descripción general de la selección de estudiantes a las Escuelas Secundarias Superiores Públicas	3
4. Sobre la solicitud	4
(1) Trámites para la solicitud y calendario de exámenes	
(2) Proceso de solicitud	
(3) Sobre la Hoja de Entrevista	
5. Procedimiento para personas que han terminado los estudios escolares de 9 años en el extranjero	7
6. Escuelas que ofrecen la Convocatoria Especial para residentes extranjeros en la prefectura y para alumnos que han regresado desde el extranjero	8
7. Sobre el examen para la selección de admisión	10
(1) Contenido del Examen de la Convocatoria General	
(2) Contenido del Examen de la Convocatoria Especial	
(3) Método de selección (Cómo se deciden los aprobados)	
8. Examen Parcial para las escuelas de tiempo parcial y las escuelas por correspondencia, “Teitsu Bunkatsu Senbatsu” 【Se efectúa para las escuelas de tiempo parcial del horario nocturno y las escuelas por correspondencia】	12
(1) Procedimiento de solicitud y calendario de exámenes	
(2) Contenido del Examen	
(3) Método de selección (cómo se deciden los aprobados)	
9. Sobre los Métodos especiales de examen para la Convocatoria General (Examen común y el Examen Parcial para el Escuelas de tiempo parcial y por Correspondencia)	13
10. Sistema de Reducción o Exoneración de los Derechos de Examen y de Matrícula de la Escuela Secundaria Superior Pública	14
11. Gastos de Estudios	14
12. Sobre el Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores u Otros Institutos	15
13. Sobre el sistema de apoyo económico de las escuelas privadas del nivel secundario superior, etc.	16

Para Mayor Información sobre este Libro de Guía:

Comité de Educación de la Prefectura de Kanagawa (*Kanagawa-ken Kyoiku Linkai*)

Kokokyoiku-ka Nyugakusha Senbatsu • Teiin Group

【TEL】 045-210-8084

【URL】 <https://www.pref.kanagawa.jp/docs/dc4/nyusen/nyusen/kanagawa.html>



Secretaría de la NPO Reconocida “Network de Educación Multicultural de Kanagawa” (ME-net)

【TEL】 045-896-0015 (Lunes, miércoles y viernes 10:00~17:00)

【E-mail】 info@me-net.or.jp

【URL】 <https://me-net.or.jp/>



Sírvase encontrar la traducción de este Libro de Guía en varios idiomas en la página de internet de las dos

1 高校受検の流れ

各高校が実施する学校説明会等や「日本語を母語としない人たちのための
高校進学ガイダンス」に積極的に参加しましょう！

日本の中学校を卒業
または卒業予定の人

外国において学校教育における9年の課程
を修了した人

2026年

9月～10月

「日本語を母語としない人たちのための高校進学ガイダンス」

- ・2027年4月に公立高校に入学をしたい人は、参加してください。
- ・在県外国人等特別募集を実施する高校の説明が受けられます。
- ・神奈川県教育委員会に相談もできます。

(裏表紙)

※ 神奈川県の公立高校入学者選抜の多言語情報をME-net（ミーネット）のホームページで提供します。 <https://hsguide.me-net.or.jp>



2026年10月下旬

公立高校の募集定員が県教育委員会のホームページや新聞等で発表されます。

2026年

11月～

中学校で面談等が行われ、高校
受検の確認をします。
一般募集での「特別な受検方法」
は、中学校を通して申請します。
(P.13)

11月28日（土）の県教育委員会主催の
「志願資格承認申請受付・相談会（仮
称）」に参加してください。(P.7)
一般募集での「特別な受検方法」の
説明も行います。(P.13)

2027年1月～

共通選抜（二次募
集を除く。）および
特別募集（※1）
日程等 P.3

- ・在県外国人等特別募集等を受検する場合は、事前に、特別募集における志願資格確認を志願する高校で行います。
- ・インターネット出願システムから志願する高校（1校）へ出願します。
- ・志願変更を1回だけすることができます。
- ・学力検査、特色検査、面接等を受けます。
- ・合格者の発表があります。

共通選抜、特別募集および私立高校等に合格した人は、
定通分割選抜と二次募集（※2）には志願できません。

2027年3月～

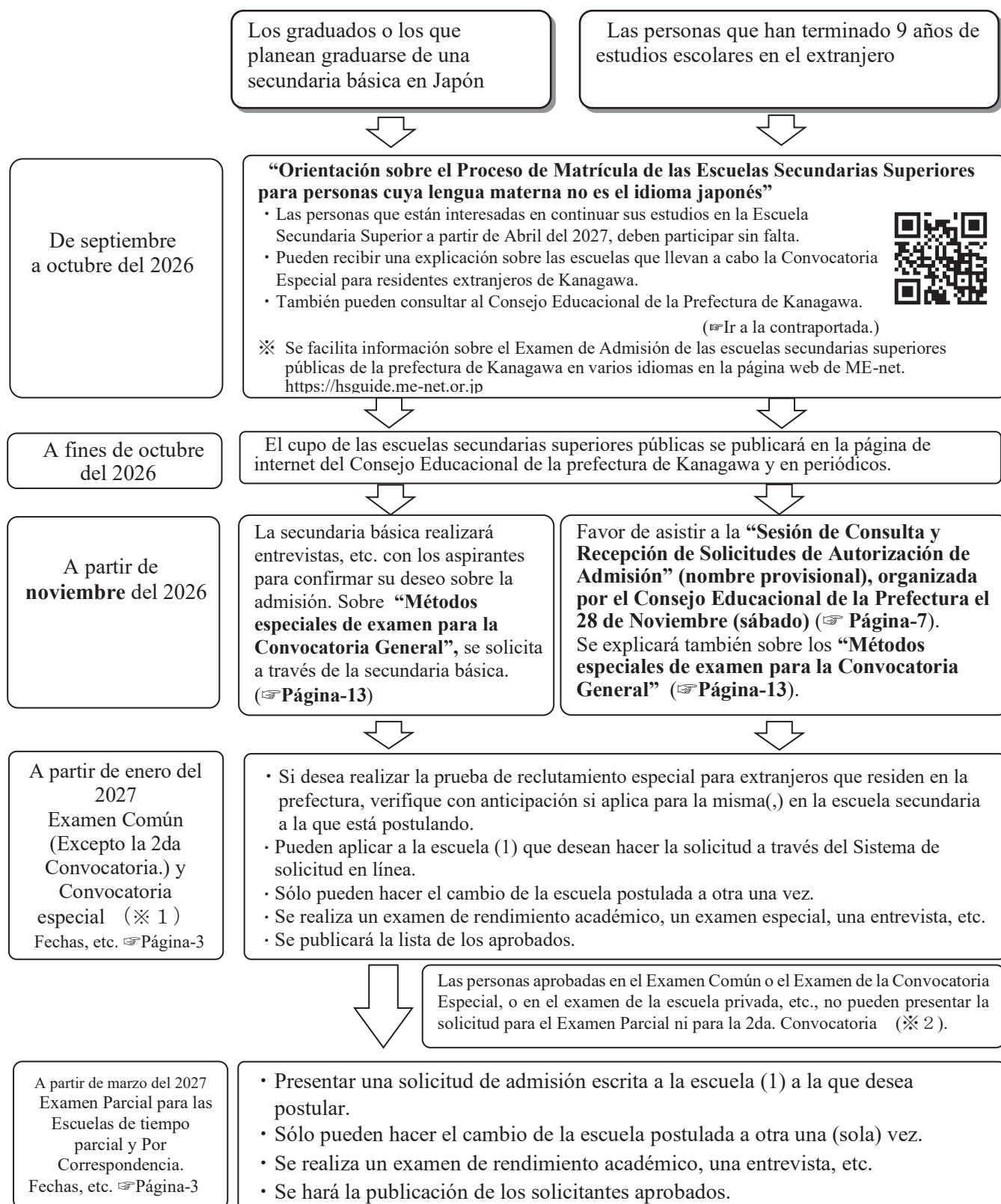
定通分割選抜
日程等 P.3

- ・志願する高校（1校）に紙による入学願書を提出します。
- ・志願変更を1回だけすることができます。
- ・学力検査、面接等の検査を受けます。
- ・合格者の発表があります。

- (※1) 特別募集：「在県外国人等特別募集」（20校で募集）、「海外帰国生徒特別募集」（8校で募集） 志願資格 P.2
- (※2) 二次募集は、全日制、定時制（夜間以外）の高校で、共通選抜で定員に満たなかった高校が必要に応じて3月上旬に実施します。定通分割選抜とは別の日程で行い、両方志願できます。

1 PROCESO DEL EXAMEN DE INGRESO A LA ESCUELA SECUNDARIA SUPERIOR

¡Participen activamente en las Reuniones Explicativas y la “Orientación sobre el proceso de matrícula de las Escuelas Secundarias Superiores para personas cuya lengua materna no es el idioma japonés”, que se llevan a cabo en las diferentes escuelas.



(※ 1) La Convocatoria Especial incluye “Convocatoria Especial para residentes extranjeros en Kanagawa (20 escuelas)” y “Convocatoria Especial para alumnos que han regresado desde el extranjero (8 escuelas)”, Sobre los requisitos, ver ☞ **Página-2**.

(※ 2) La 2da. Convocatoria para las escuelas de tiempo completo y las escuelas de tiempo parcial (menos las escuelas del horario nocturno) se realizará a principios de marzo sólo en las escuelas cuyo cupo no ha sido llenado en el Examen Común, según su necesidad. La fecha del examen estará programada en un día diferente que el del Examen Parcial, así que es posible dar el examen en dos oportunidades.

2 志願資格（高校受検できる人）

（1）一般募集の志願資格

し がん こうこう 志願する高校	し がん し かく 志願資格
ぜん に ち せい 全日制	つぎ ひと 次のABCすべてにあてはまる人 A 2012年4月1日以前に生まれた人 B 中学校または外国において学校教育における9年の課程を卒業（修了）した人または2027年3月31日までに卒業（修了）する予定の人 C 本人と保護者が神奈川県に住んでいる人または2027年4月1日までに神奈川県に転居する予定の人
てい じ せい つうしんせい 定時制・通信制	くわ ひと ABに加えて、Dにあてはまる人 D 本人が神奈川県に住んでいる人（2027年4月1日までに神奈川県に転居する予定の人）または勤務地が神奈川県にある人（2027年4月1日までに神奈川県で勤務する予定の人）。

（2）特別募集の志願資格

ざいけんがいこくじんとうとくべつ ぼ しゅう 在県外国人等特別募集 （ ぼ しゅう こうこう 募集する高校は ぜん に ち せい こう てい じ せい こう 全日制16校、定時制4校 P.8 ）	てい じ せい ひと ABC（定時制はABD）に加えて、EとFにあてはまる人 E 外国籍を持っている人または日本国籍を取得して6年以内の人（2027年2月1日現在） F 入国後の在留期間が2027年2月1日現在で通算6年以内の人（小学校入学前の在留期間を除く。）
かいがい き こくせい と とくべつ ぼ しゅう 海外帰国生徒特別募集 （ ぼ しゅう こうこう ぜん に ち せい こう 募集する高校は全日制8校 P.9 ）	くわ ひと ABCに加えて、Gにあてはまる人 G 日本国籍を持っていて、保護者に伴って、継続して2年以上外国に在住して、帰国した日が2024年3月1日以降の人

2 Requisitos para postular (los que pueden presentarse al examen de ingreso a la Escuela Secundaria Superior)

(1) Requisitos para la Convocatoria General

Escuela a la que postula	Requisitos del aspirante
Escuelas de Tiempo Completo	Personas que cumplen todos los siguientes requisitos del punto A, B y C. A: Quienes hayan nacido hasta antes del 1ro. de abril del 2012. B: Quienes se hayan graduado (hayan terminado) o tienen previsto graduarse (terminar) de la secundaria básica o del curso de 9 años de los estudios escolares en el extranjero hasta el 31 de marzo del 2027. C: Quienes residen en la prefectura de Kanagawa junto con sus <u>tutores</u> o quienes se mudarán a Kanagawa antes del 1ro. de abril del 2027.
Escuelas de tiempo parcial y Por Correspondencia	Personas que cumplen los requisitos del punto A, B, y D. D: Quien reside en la prefectura de Kanagawa (o se mudará a Kanagawa hasta antes del 1ro. de abril del 2027) o quien trabaja en la prefectura de Kanagawa (o tienen previsto trabajar en Kanagawa hasta antes del 1ro. de abril del 2027).

(2) Requisitos para la Convocatoria Especial

Convocatoria Especial para residentes extranjeros en Kanagawa, Zaiken Gaikokujin-tou Tokubetsu Boshu (Se convoca en 16 escuelas de tiempo completo, y 4 escuelas de tiempo parcial, 📖 Página-8)	Personas que cumplen los requisitos del punto E y F además del A, B y C (A, B y D en caso de las escuelas de tiempo parcial): E: Posee nacionalidad extranjera u obtuvo la nacionalidad Japonesa en estos 6 años (al 1ro. de febrero del 2027) F: Estadía total en Japón es de 6 años o menos al 1ro. de febrero del 2027 (No incluye el período de la estadía antes de ingresar a primaria)
Convocatoria Especial para alumnos que han regresado desde el extranjero, Kaigai Kikokuseito Tokubetsu Boshu (Se convoca en 8 escuelas de tiempo completo. 📖 Página-9)	Personas que cumplen los requisitos del punto G además del A, B y C. G: Posee nacionalidad japonesa y residió en el extranjero por 2 años consecutivos o más acompañado por los apoderados, y ha regresado a Japón el 1ro. de marzo del 2024 o después.

3 Descripción general de la selección de estudiantes a las Escuelas Secundarias Superiores Públicas

Calendario del Examen para las Escuelas Secundarias Superiores Públicas de Kanagawa 2027

Enero

Febrero

25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Período del Examen de Admisión: Examen Común y Examen de la Convocatoria Especial																											
A	A	A	A	A						B	B	B	B	B									C	C	C		

Marzo

22	23	24	25	26	27	28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Período del Examen Parcial para las Escuelas de tiempo parcial y las Escuelas por Correspondencia																											
D				E						A	A			B								C	C			E	

☆ Período de confirmación de elegibilidad del solicitante para la Convocatoria especial: Del 6 de enero (miércoles) al 15 de enero (viernes) del 2027

A : Período de reclutamiento (período en el que los postulantes pueden presentar sus solicitudes)

B : Período de cambio de solicitud (período en que los postulantes pueden presentar su solicitud de cambio de escuela)

C : Fecha del Examen (examen de rendimiento académico, entrevista, etc.) **D** : Examen de Admisión Adicional

E : Publicación de los aprobados

Examen		Tipos de escuelas	Tiempo Completo y Tiempo Parcial - I (※)	Tiempo Parcial -II (※)	Por Correspondencia
Examen Común (Excepto la 2da Convocatoria) y Convocatoria especial	Convocatoria		Se convoca el 100% del cupo.	Se convoca el 80% del cupo.	
	Inscripción		Postular al tipo de escuela, a un programa o curso , a través del sistema de solicitud en línea. Puede cambiar de la escuela postulada a otra solamente una vez. ➡Página-4		
	Examen		Examen de rendimiento académico Hay escuelas que también realizan exámenes especiales, entrevistas y redacción. ➡ Página-10.		Redacción
	Selección		Convocatoria General ➡ Ver el método de selección indicado en la Página-11. Convocatoria Especial ➡ Se realizará la selección sin utilizar el Informe escolar.		Se realizará una selección exhaustiva en base al Informe escolar y el resultado del examen realizado.
Examen Parcial para las Escuelas de tiempo parcial y por Correspondencia [Teitsu Bunkatsu Senbatsu]	Convocatoria		No se efectúa.	Se convoca el 20% del cupo. Las escuelas que han tenido vacantes en el cupo del examen común previo, tendrán cupo adicional sumando dicho número de vacantes a este cupo.	
	Inscripción			Postular a solo un tipo de escuela /programa, presentando su formulario de solicitud en papel. Presentar los documentos de solicitud, la Hoja de Entrevista, etc.➡Página-12 Puede cambiar de la escuela postulada a otra sólo una vez. ➡Página-12	
	Examen			Examen de rendimiento académico ➡Página-12 Algunas escuelas efectúan exámenes especiales. Redacción ➡Página-12	
	Selección			Ver el método de selección indicado en la ➡Página-12 Se realizará una selección exhaustiva en base al Informe escolar y el resultado del examen realizado.	

(※) Escuelas de Tiempo Parcial-I : Las escuelas secundarias superiores de tiempo parcial que no son del horario nocturno

[Yokohama Meiho (Prefectural), Kawasaki (Prefectural), Atsugi Seinan (Prefectural), Sagami Koyokan (Prefectural), Yokohama Sogo (Municipal de Yokohama) y Kawasaki (Municipal de Kawasaki)]

Escuelas de Tiempo Parcial -II: Las escuelas secundarias superiores de tiempo parcial del turno nocturno excepto las escuelas de tiempo parcial -I arriba señaladas.

4 出願について

(1) 出願手続と検査日程

手 続	日 程	場 所
特別募集における 志願資格確認期間	1月6日（水）～15日（金）	志願予定 先の高校
募集期間 (志願者が申請できる期間)	1月25日（月）～29日（金）	インターネット出願システムで出願
志願変更期間 (志願者が申請できる期間)	2月4日（木）～8日（月）	インターネット出願システムで志願変更
検査日	学力検査：2月16日（火） 特色検査・面接・作文：2月16日（火）・17日（水）・18日（木） 追検査（※）：2月22日（月）	志願先の 高校
合格発表 合格書類の受取	2月26日（金）（発表はインターネット出願システムで行います。） 志願先の高校が指定した時間に合格書類を受け取ります。	志願先の 高校

(※) インフルエンザ等の感染症に罹患した場合、月経随伴症状等の体調不良等の本人に帰責されない身体・健康上の理由に該当する場合、自然災害や検査会場に向かう途中の事故・事件に巻き込まれた場合および痴漢の被害にあった場合等、やむを得ない事情により検査を受検できなかった人を対象に追検査を実施します。

ただし、通信制の高校では、追検査を実施しません。

★ 志願変更について

志願変更期間中に1回だけ、インターネット出願システムで志願する高校を変更できます。

(2) 出願の流れ

一般募集

共通選抜 (二次募集を除く。)	① インターネット出願システムで出願 ② インターネット出願システムで受検料納付 昨年度は全日制 2,200円 定時制 950円（ただし、横浜市立の定時制は650円） 通信制 0円 ③ 調査書の提出（中学校から提出）（※） （※）外国において学校教育における9年の課程を修了した人や、 18歳以上（2027年4月1日現在）の人は提出不要です。 ④ その他の書類の提出（面接シート等。志願先の高校が指定します。）
--------------------	---

4 Sobre la solicitud

(1) Trámites para la solicitud y calendario de exámenes

Trámites	Horario	Lugar
Período de confirmación de las calificaciones del postulante para la Convocatoria especial	6 (miércoles) ~ 15 (viernes) de enero	Escuela secundaria superior a la que planea postular
Período de solicitud (período en el que los postulantes pueden presentar sus solicitudes)	25 (lunes) ~ 29 (viernes) de enero Solicitar a través del Sistema de solicitud en línea	
Período de cambio de solicitud (período en el que los postulantes pueden cambiar su solicitud a otra escuela)	4 (jueves) ~ 8 (lunes) de febrero Realizar el cambio de la escuela postulada a otra a través del Sistema de solicitud en línea	
Fecha del examen	Examen de rendimiento académico: 16 de febrero (martes) Exámenes especiales, Entrevista, Redacción: 16 (martes), 17 (miércoles) o 18 (jueves) de febrero Examen adicional (※) : 22 de febrero (lunes)	Escuela secundaria superior a la que postula
Publicación de aprobados Recibir los documentos de aprobación	26 de febrero (viernes) (El anuncio se realiza a través del Sistema de solicitud en línea.) Los documentos de aceptación se reciben a la hora designada por la escuela secundaria a la cual ha aplicado.	Escuela secundaria superior a la que postula

(※) Si debido a circunstancias inevitables como contraer una enfermedad infecciosa como la influenza, motivos físicos como síntomas menstruales, o si en el camino en dirección al examen se ve involucrado en un desastre natural, o un accidente o incidente en la carretera, o ser agredida por un maniático sexual, etc., y por motivos inevitables no puede rendir la prueba, se realizará una prueba adicional. Sin embargo, las escuelas secundarias por correspondencia no realizan exámenes adicionales.

★ Sobre el cambio de la escuela postulada a otra

Se puede cambiar de una escuela postulada a otra a la que desee postular a través del Sistema de solicitud en línea, solamente una vez durante el período de cambio de solicitud.

(2) Proceso de solicitud

Convocatoria General

Examen común (excepto la 2da. Convocatoria)	① Solicitar a través del Sistema de solicitud en línea ② Pago de la tasa de examinación a través del Sistema de solicitud en línea Costo del año pasado Escuelas de tiempo completo 2,200 yenes Escuelas de tiempo parcial 950 yenes (Escuelas municipales de Yokohama de tiempo parcial 650 yenes) Escuelas por correspondencia 0 yen ③ Informe escolar (Se presenta mediante la secundaria básica) (※) (※) Las personas que han terminado los estudios escolares de 9 años en el extranjero o las personas de 18 años o más (al 1ro. de abril del 2027) no necesitan presentar este documento. ④ Entrega de otros documentos (La hoja de entrevista, etc., que la escuela secundaria a la cual ha solicitado determinará.)
--	--

ざいけんがいこくじんとう 在県外国人等 とくべつ ぼしゅう 特別募集	①②③④に加えて、 ⑤ 外国籍を持っている、または、日本国籍を取得して6年以内（2027年2月1日現在）であることを証明する書類を志願予定先の高校に提示する。（※） ⑥ 入国後通算6年以内であることを証明する書類（パスポート、出入国記録等）を志願予定先の高校に提示する。（※） （※）⑤⑥の手続は、1月6日（水）～15日（金）に行ってください。 出入国記録の発行には1か月以上かかります。発行については、出入国在留管理庁にお問合せください。
かいがい きこくせい と 海外帰国生徒 とくべつ ぼしゅう 特別募集	①②③④に加えて、 ⑦ 日本国籍を持っていて、保護者に伴って、継続して2年以上外国に在住して、帰国した日が2024年3月1日以降であることを証明する書類（保護者と本人のパスポート、出入国記録または会社の証明書等）を志願予定先の高校に提示する。（※） （※）⑦の手続は、1月6日（水）～15日（金）に行ってください。 出入国記録の発行には1か月以上かかります。発行については、出入国在留管理庁にお問合せください。

【志願についての重要事項】

- 外国において9年の課程を修了した人は、P. 7の「外国において学校教育における9年の課程を修了した人の手続」を見てください。
- 志願できる高校は1校1課程1学科またはコース（部）です。
 - 同じ学校に2つ以上の部（午前部、午後部等）がある定時制高校では、第2希望として他の部に志願することができます。また、農業、工業、商業および水産に関する学科の中で、2つ以上の科がある高校では、第2希望として他の科に志願することができます。ただし、第2希望は、第1希望で定員が埋まらなかったときのみ、選考の対象となります。
 - 県立横浜国際高校では、国際科（国際バカロレアコースを除く。）および国際科国際バカロレアコースについて、同じ高校の他の一方に第2希望として志願することができます。

Convocatoria Especial

Convocatoria Especial para residentes extranjeros en la Prefectura de Kanagawa	Además de los requisitos señalados en el punto ①,②,③ y ④: ⑤ Presentar en la escuela que postula un documento que consta que usted tiene la nacionalidad extranjera o que ha adquirido la nacionalidad japonesa dentro de los últimos 6 años (al 1ro. de febrero del 2027) (※) ⑥ Presentar a la escuela a la que ha postulado un documento que certifique que ha estado seis años o menos en total desde que ingresó a Japón (pasaporte, Registro de Entrada y Salida, etc.) (※) (※) Realizar los trámites correspondientes a ⑤ ⑥ entre el 6 de enero (miércoles) y el 15 de enero (viernes). El Registro de Entrada y Salida demora 1 mes en ser emitido. Consulte con la Oficina de Inmigración para saber más detalles sobre la emisión.
Convocatoria Especial para alumnos que han regresado desde el extranjero	Además de ①,②,③y ④: ⑦ Presentar en la escuela que postula un documento que consta que posee nacionalidad japonesa y residió en el extranjero por 2 años consecutivos o más acompañado por los apoderados, y regresó a Japón el 1ro. de marzo del 2024 o después (el pasaporte del apoderado y del alumno, Registro de Entrada y Salida, un certificado de la empresa donde trabaja, etc.) (※) (※) Realizar los trámites correspondientes a ⑦ entre el 6 de enero (miércoles) y el 15 de enero (viernes). El Registro de Entrada y Salida demora 1 mes en ser emitido. Consulte con la Oficina de Inmigración para saber más detalles sobre la emisión.

[Aspectos importantes sobre la aplicación]

- ☞ Aquellos que han completado (los) estudios escolares de 9 años en el extranjero, favor de ver la p.7, sobre los “Procedimiento para aquellos que han completado (los) estudios de 9 años de educación escolar en un país extranjero”
- Pueden postular a una sola escuela secundaria superior para una especialidad o curso (rama).
- En las escuelas de tiempo parcial donde hay dos o más turnos (turno de la mañana y turno de la tarde) en la misma escuela, pueden solicitar el ingreso en otro curso como segunda opción. Además, con respecto a las especialidades relacionadas con (la) agricultura, (la) industria, (el) comercio y (la) pesca, en las escuelas secundarias con dos o más departamentos, pueden solicitar otras especialidades como una segunda opción. Sin embargo, la segunda opción será considerada únicamente cuando la primera opción no se haya llenado.
- En la Escuela Prefectural Yokohama Kokusai para el Departamento Internacional (excepto el Curso de Bachillerato Internacional) y el curso de Bachillerato Internacional del Departamento Internacional, pueden postular como segunda opción a uno de los otros departamentos en la misma escuela secundaria.

(3) 面接シートについて

面接シートは、志願先の高校が提出を求める場合、受験者本人の考えを自分で書いて、志願先の高校に提出します。必ず日本語で記入します。面接シートは面接の時の参考資料であり、書いてある内容について評価は行いません。志願変更の際、志願変更先の高校が面接シートの提出を求める場合には新しく面接シートを作成し、志願変更先の高校に提出します。面接シートはコピーの提出でも構いません。面接シートの代わりに志願先または志願変更先の高校が指定する用紙の提出を求める場合もあります。

第14号様式

面接シート

※受験番号

志願者氏名	フリガナ	中学校名	立	中学校
志願先	(県・市) 立	高等学校	科	コース部

- ◎ 面接の質問内容の参考とするため、次のことについて記入してください。
- ◎ このシートは面接の際の参考資料で、直接に選考資料にはしません。

1 なぜこの学校に入学したいのですか。

「1 なぜこの学校に入学したいのですか。」には、あなたが志願する高校に入学したいと思っている理由を、できるだけ具体的に記入してください。

2 教科等の学習活動や教科等以外の活動に対して、これまでに意欲的に取り組んだことや高校で意欲的に取り組みたいこと、また、自分自身のよいところなどを書いてください。

「2 教科等の学習活動や教科等以外の活動に対して、これまでに意欲的に取り組んだことや高校で意欲的に取り組みたいこと、また、自分自身のよいところなどを書いてください。」には、学習やスポーツ、文化、ボランティア活動など、これまでに力を入れて取り組んだことや、高校入学後に取り組んでいきたいこと、自分自身のよいところなどを、できるだけ具体的に記入してください。学校内の活動だけでなく学校外での活動や、高校での取り組みを生かして高校卒業後に挑戦したいことなどを記入しても構いません。

記入する項目は、一つでも複数でも構いません。

これまでに取り組んできたことや、これから取り組みたいことなどを自由に記入して、自分自身をアピールしてください。

記入上の注意

1 ※の欄は記入しないこと。

2 枠内に自筆で記入すること。鉛筆書きも可。写真等は貼り付けないこと。

- 【記入上の注意】 1 ※の欄は記入しないこと。
2 枠内に自筆で記入すること。鉛筆書きも可。写真等は貼り付けないこと。

(3) Sobre la Hoja de Entrevista

En caso de que la escuela a la que han aplicado solicite presentar la hoja de entrevista, esta deberá ser escrita con las ideas del propio postulante y entregada a la escuela donde ha postulado. Debe estar escrita en japonés. Ya que la Hoja de Entrevista es un material de referencia al momento de la entrevista, el contenido no será evaluado.

Al realizar la solicitud para un cambio de escuela, y en caso de que la escuela a la cual desea hacer el cambio solicite la entrega de la hoja de entrevista, esta deberá llenarse de nuevo y entregarla a la nueva escuela.

Pueden entregar una copia de la hoja de entrevista. En algunos casos, en lugar de la Hoja de Entrevista, se les puede pedir que entreguen un formulario que indique la escuela donde quiere postular o el cambio de escuela.

第 14 号様式

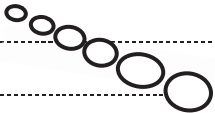
面 接 シ ー ト

※受 検 号

志願者氏名	フリガナ	中学校名	立	中学校
志願先	(県・市) 立	高等学校	科	コース 部

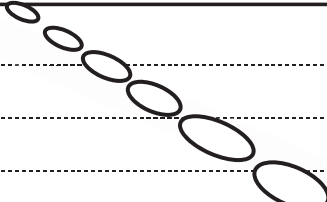
- ◎ 面接の質問内容の参考とするため、次のことについて記入してください。
 ◎ このシートは面接の際の参考資料で、直接に選考資料にはしません。

1 なぜこの学校に入学したいのですか。



En la pregunta 1 “¿Por qué desea ingresar a esta escuela?”, de ser posible deben completar de manera concreta las razones por las cuales desean ingresar a la escuela que han aplicado.

2 教科等の学習活動や教科等以外の活動に対して、これまでに意欲的に取り組んだことや高校で意欲的に取り組みたいこと、また、自分自身のよいところなどを書いてください。



En la pregunta 2 “Escriba sobre las actividades escolares de aprendizaje y extra escolares, las actividades que realizó con mucho entusiasmo y lo que le gustaría hacer en la secundaria superior, así como lo positivo de su persona”, describan con el mayor detalle posible en lo que se han esforzado; el aprendizaje, los deportes, la cultura, las actividades de voluntariado, etc., así como lo que les gustaría hacer después de haber ingresado en la secundaria superior y en lo que tienen talento. Pueden escribir no solamente sobre las actividades en la escuela, sino también sobre las actividades fuera de la escuela y lo que les gustaría hacer o desafiar después de haberse graduado, poniendo en práctica lo aprendido en la escuela. Los elementos a escribir pueden ser uno o más. Siéntanse libres de escribir lo que hicieron hasta ahora, lo que les gustaría hacer de ahora en adelante y presenten lo mejor de cada uno.

Notas para preparar este documento:

1. No escriba nada en el espacio marcado con el signo de ※.
2. El mismo postulante debe escribir en el recuadro. Puede escribir con lápiz. No pegue fotografías, etc.

- 【記入上の注意】 1 ※の欄は記入しないこと。
 2 枠内に自筆で記入すること。鉛筆書きも可。写真等は貼り付けないこと。

5 外国において学校教育における9年の課程を修了した人の手続

志願資格の承認を受ける手続（志願資格承認申請）が必要です。次の県教育委員会の志願資格承認申請受付・相談会（仮称）に参加してください。

県教育委員会主催の志願資格承認申請受付・相談会（仮称）（通訳あり）

11月28日（土）14:00～ 横浜市西公会堂 地図 P.9

横浜市西区岡野1-6-41

「横浜駅」から徒歩10分 相鉄線「平沼橋駅」から徒歩7分

（注意）駐車場はありません。公共交通機関をご利用ください。

※志願資格承認申請の受付を行います。

下の〈必要な書類〉①～③を持ってきましたください。

その他の必要な書類もお渡しします。必要な方には入学者選抜の説明も行います。

※最新の情報はME-netのホームページを参考にしてください。（<https://hsguide.me-net.or.jp>）

神奈川県公立中学校職員の方へ

神奈川県公立中学校に在籍している人は、参加できません。



↑地図が表示されます

○ 手続の方法

【保護者とともに県内に住んでいる人（全日制の志願資格がある人）】

11月28日（土）の県教育委員会主催の志願資格承認申請受付・相談会（仮称）または11月30日

（月）～1月15日（金）に県教育委員会（高校教育課）で、志願資格承認申請をしてください。
〈必要な書類〉

- ① 県内に本人と保護者が住んでいること、または住む予定があることを示す書類
（本人と保護者の住所および続柄がわかる、住民票等）
- ② 外国において学校教育における9年の課程を修了したことを示す書類
（外国の中学校の卒業証明書等を原本で確認します。）
- ③ 志願資格承認申請書（第15号様式）（県教育委員会のホームページからダウンロードできます。）

共通選抜（二次募集を除く。）は、神奈川県公立高校の志願資格が認められれば、インターネット出願システムから出願できます。特別募集は、P.5の手続も必要です。

共通選抜（二次募集）および定通分割選抜は、「志願資格承認書」を県教育委員会から受け取り、志願先の高校の窓口で、入学願書と一緒に「志願資格承認書」を提出します。

【保護者が県内に住んでいない人（定時制・通信制の志願資格のみの人※）】

志願先の高校の窓口で、定時制・通信制への志願資格承認申請書（第18号様式）を提出してください。上記の〈必要な書類〉①②を高校に提示します。（住所を証明する書類は本人のものだけでよいです。）

※ 定時制・通信制は、本人が県内に住んでいる、または、県外に住んでいても県内に勤務地があれば、志願資格があります。

【問合せ先】

・県教育委員会 高校教育課 入学者選抜・定員グループ TEL (045)210-8084 [直通・日本語対応]

5 Procedimiento para personas que han terminado los estudios escolares de 9 años en el extranjero

Es necesario seguir los procedimientos para obtener la aprobación de calificación del postulante (Solicitud de Aprobación de calificación del postulante). Por favor, asistir a la próxima reunión de explicación del Consejo Educacional de la Prefectura (confirmación de las calificaciones del solicitante/procedimiento de solicitud de aprobación).

Sesión de Consulta y Recepción de Solicitudes de Autorización de Admisión (nombre provisional) organizada por el Consejo Educacional de la Prefectura (Con servicio de intérpretes.)

Fecha: 28 de noviembre (sábado)

Hora: Desde las 14:00

Lugar: Yokohama-shi Nishi Kokaido Ver el mapa ➡P.9

Okano 1-6-41, Nishi-ku, Yokohama-shi

10 minutos a pie desde la estación Yokohama,

7 minutos a pie desde la estación Hiranuma-bashi de Sōtetsu

↑Aquí se muestra el mapa



(ADVERTENCIA) No hay estacionamiento disponible. Por favor, utilice transporte público.

※Se aceptarán las solicitudes para obtener el reconocimiento de la calidad de postulante.

Los interesados deben traer los Documentos necesarios que se muestran abajo, de ①～③

Los otros documentos necesarios se los entregaremos al momento de la Reunión Explicativa.

※ Consulte la página Web de ME-net para obtener información nueva (<https://hsguide.me-net.or.jp>)

Para los profesores de escuela pública secundaria básica de la prefectura de Kanagawa.

Los alumnos actuales de la escuela pública secundaria básica de la prefectura de Kanagawa no pueden atender.

○ Procedimiento para obtener la aprobación de calificación del postulante

【Personas que viven en la prefectura de Kanagawa junto con sus tutores (personas que cumplen los requisitos para ser postulante de la escuela de tiempo completo, *Zennichi-sei*)】

Solicite la Solicitud de Autorización de Admisión (Shigan shikaku shonin shinsei) al Consejo Educacional de la Prefectura (Sección de Educación Secundaria Superior), en la Orientación del 28 de noviembre (sábado), o durante el período entre el 30 de noviembre (lunes) al 15 de enero (viernes).

〈Documentos necesarios〉

- ① Documento que consta que el aspirante reside o residirá en la Prefectura de Kanagawa junto con sus tutores (Documento que consta la dirección del aspirante y su tutor, así mismo la relación familiar entre ellos, por ejemplo, **Registro de residente, *Jyumin-hyo***, etc.)
- ② Documento que consta que el aspirante ha terminado los estudios escolares de 9 años en el extranjero.
(Se verificará el original del certificado de graduación de la secundaria básica extranjera.)
- ③ Formulario para solicitar el reconocimiento de la calidad de postulante (Formulario N.º 15)
(Puede bajar este formulario de la Pág. Web del Consejo Educacional de la Prefectura)

Si se reconoce la elegibilidad de la Secundaria Superior Pública de la Prefectura de Kanagawa, el examen común (excepto la segunda convocatoria) se puede aplicar desde el Sistema de solicitud en línea. Para la Convocatoria especial también se requiere hacer el procedimiento de la Pág. 5.

Para el Examen Común (2da. convocatoria), y el Examen Parcial para las Escuelas de tiempo parcial y por Correspondencia, deberá recibir del Consejo Educacional de la Prefectura el “Solicitud de Autorización de Admisión”, y enviarlo junto con la solicitud a la Escuela Secundaria a la que está postulando.

【Personas cuyos tutores no viven en la prefectura de Kanagawa (personas calificadas sólo para las escuelas de tiempo parcial, *Teiji-sei*, o las escuelas por correspondencia, *Tsushin-sei*※)】

Solicite la Aprobación de Elegibilidad de la solicitud para las Escuelas de tiempo parcial o por correspondencia (Formulario No. 18) en la ventanilla de la escuela secundaria superior a la que está postulando. Presente los "Documentos requeridos" arriba mencionados ① y ② a la escuela secundaria.
(El documento que prueba el domicilio puede ser sólo el del postulante).

※ Para las Escuelas de tiempo parcial o por correspondencia, si vive en la prefectura, o bien, vive fuera de la prefectura, pero su lugar de trabajo es en la prefectura, entonces, es elegible para postular.

【Para más información】

Grupo del Examen de Selección y el Cupo, Sección de Educación Secundaria Superior, Consejo Educacional de la Prefectura de Kanagawa (*Koko Kyoiku-ka Nyugakusha Senbatsu/Teiin Group*)

Tel: 045-210-8084 [Directo y atención en japonés]

6 在県外国人等特別募集と海外帰国生徒特別募集の実施校

【在県外国人等特別募集の実施校】 全日制16校、定時制4校

がっこうめい 学校名	か てい 課程	が っ か 学科	しよざい ち 所在地	ぜんねん ど ぼ しゅうていいん 前年度募集定員
けんりつ つる み そうごうこうこう 県立鶴見総合高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せいそうごうがっ か 単位制総合学科	よこはま し つる み く 横浜市鶴見区	2 0
けんりつよこはませいりょうこうこう 県立横浜清陵高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	よこはま し みなみ く 横浜市南区	1 3
けんりつ い そ ご ー ぎょうこうこう 県立磯子工業高校	ぜんにちせい 全日制	き かい か 機械科	よこはま し い そ ご く 横浜市磯子区	2
		でん き か 電気科		2
		けんせつ か 建設科		2
		か がく か 化学科		2
けんりつ しんえいこうこう 県立新栄高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	よこはま し つづき く 横浜市都筑区	1 2
けんりつかわさきこうこう 県立川崎高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	かわさき し かわさき く 川崎市川崎区	1 3
けんりつだい し こうこう 県立大師高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	かわさき し かわさき く 川崎市川崎区	1 3
けんりつはしもとこうこう 県立橋本高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	さがみはら し みどり く 相模原市緑区	1 0
けんりつさがみはら や えいこうこう 県立相模原弥栄高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	さがみはら し ちゅうおう く 相模原市中央区	1 0
けんりつたかはまこうこう 県立高浜高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	ひらつか し 平塚市	1 0
けんりつふじさわそうごうこうこう 県立藤沢総合高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せいそうごうがっ か 単位制総合学科	ふじさわ し 藤沢市	1 0
けんりつやまとみなみこうこう 県立大和南高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	やまと し 大和市	1 0
けんりつ い せ はらこうこう 県立伊勢原高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	い せ はら し 伊勢原市	1 0
けんりつ ざ ま そうごうこうこう 県立座間総合高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せいそうごうがっ か 単位制総合学科	ざ ま し 座間市	1 5
けんりつあいかわこうこう 県立愛川高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つう か 普通科	あいこうぐんあいかわまち 愛甲郡愛川町	1 5
けんりつよこはまめいほうこうこう 県立横浜明朋高校	てい じ せい 定時制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	よこはま し こうなん く 横浜市港南区	ご ぜん ぶ 午前部 1 5
				ご ご ぶ 午後部 1 5
けんりつさがみこうようかんこうこう 県立相模向陽館高校	てい じ せい 定時制	たん い せい ふ つう か 単位制普通科	ざ ま し 座間市	ご ぜん ぶ 午前部 1 5
				ご ご ぶ 午後部 1 5
よこはま し りつ そうごうこうこう 横浜市立みなと総合高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せいそうごうがっ か 単位制総合学科	よこはま し なか く 横浜市中区	6
よこはま し りつよこはましょうぎょうこうこう 横浜市立横浜商業高校	ぜんにちせい 全日制	こくさいがっ か 国際学科	よこはま し みなみ く 横浜市南区	4
よこはま し りつよこはまそうごうこうこう 横浜市立横浜総合高校	てい じ せい 定時制	たん い せいそうごうがっ か 単位制総合学科	よこはま し みなみ く 横浜市南区	1 0
かわさき し りつかわさきこうこう 川崎市立川崎高校	てい じ せい 定時制	ふ つう か ちゅうかん ぶ 普通科昼間部	かわさき し かわさき く 川崎市川崎区	8

※ 2027年度の募集定員は、10月下旬に県教育委員会のホームページや新聞等で発表されます。

6 Escuelas que ofrecen la Convocatoria Especial para residentes extranjeros en la prefectura y para alumnos que han regresado desde el extranjero

【Escuelas que ofrecen la Convocatoria Especial para residentes extranjeros en Kanagawa】

Zaiken Gaikokujin-tou Tokubetsu Boshu: Las 16 escuelas de tiempo completo y 4 escuelas de tiempo parcial

Nombre de la Escuela	Tipos de escuelas	Programas	Localidad	Cupo del año anterior
Tsurumi Sogo (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso Integral Valoración por créditos	Yokohama-shi Tsurumi-ku	20
Yokohama Seiryō (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Yokohama-shi Minami-ku	13
Isogo Kogyō (Prefectural)	Tiempo Completo	Departamento de Ingeniería Mecánica	Yokohama-shi Isogo-ku	2
		Departamento de Ingeniería Eléctrica		2
		Departamento de Construcción		2
		Departamento de Química		2
Shin-ei (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Yokohama-shi Tsuzuki-ku	12
Kawasaki (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Kawasaki-shi Kawasaki-ku	13
Daishi (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Kawasaki-shi Kawasaki-ku	13
Hashimoto (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Sagamihara-shi Midori-ku	10
Sagamihara Yaei (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Sagamihara-shi Chuo-ku	10
Takahama (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Hiratsuka-shi	10
Fujisawa Sogo (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso Integral Valoración por créditos	Fujisawa-shi	10
Yamato Minami (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Yamato-shi	10
Isehara (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Isehara-shi	10
Zama Sogo (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso Integral Valoración por créditos	Zama-shi	15
Aikawa (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Aiko-gun Aikawa-machi	15
Yokohama Meiho (Prefectural)	Tiempo parcial	Curso regular Valoración por créditos	Yokohama-shi Konan-ku	Turno de la mañana 15
				Turno de la tarde 15
Sagami Koyokan (Prefectural)	Tiempo parcial	Curso regular Valoración por créditos	Zama-shi	Turno de la mañana 15
				Turno de la tarde 15
Minato Sogo (Municipal de Yokohama)	Tiempo Completo	Curso Integral Valoración por créditos	Yokohama-shi Naka-ku	6
Yokohama Shogyō (Municipal de Yokohama)	Tiempo Completo	Curso de Estudios Internacionales	Yokohama-shi Minami-ku	4
Yokohama Sogo (Municipal de Yokohama)	Tiempo parcial	Curso Integral Valoración por créditos	Yokohama-shi Minami-ku	10
Kawasaki (Municipal de Kawasaki)	Tiempo parcial	Curso regular Turno diurno	Kawasaki-shi Kawasaki-ku	8

※ El cupo para el año 2027 se publicará a fines de octubre en el sitio/Pág. Web del Consejo Educacional de la Prefectura de Kanagawa, periódicos, etc.

【海外帰国生徒特別募集の実施校】 全日制8校

学校名	課程	学科・コース	所在地	前年度募集定員
けんりつ か な がわそうごうこう 県立神奈川総合高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つ う か こくさいふん か 単位制普通科国際文化コース	よこはま し か な がわく 横浜市神奈川区	10
けんりつ よこはま こくさい こうこう 県立横浜国際高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい こくさい か 単位制国際科	よこはま し みなみ く 横浜市 南区	20
		たん い せい こくさい か 単位制国際科 国際バカロレアコース		5
けんりつ しんじょうこうこう 県立新城 高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つ う か 普通科	かわさき し なかはら く 川崎市中 原区	10
けんりつ さがみはら や えいこうこう 県立相模原弥栄高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つ う か 単位制普通科	さがみはら し ちゅうおう く 相模原市 中央区	5
けんりつ せいしゅうこうこう 県立西 湘 高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つ う か 普通科	お だ わら し 小田原市	10
けんりつ つるみねこうこう 県立鶴嶺高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つ う か 普通科	ち が さき し 茅ヶ崎市	15
けんりつ い し だ こうこう 県立伊志田高校	ぜんにちせい 全日制	ふ つ う か 普通科	い せ はら し 伊勢原市	10
よこはま し りつひがしこうこう 横浜市立 東 高校	ぜんにちせい 全日制	たん い せい ふ つ う か 単位制普通科	よこはま し つる み く 横浜市鶴見区	10

※ 2027年度の募集定員は、10月下旬に県教育委員会のホームページや新聞等で発表されます。

県教育委員会主催の志願資格承認申請受付・相談会（仮称）（通訳あり）

11月28日（土）14：00～ 横浜市西公会堂

横浜市西区岡野1-6-41

「横浜駅」から徒歩10分

相鉄線「平沼橋駅」から徒歩7分

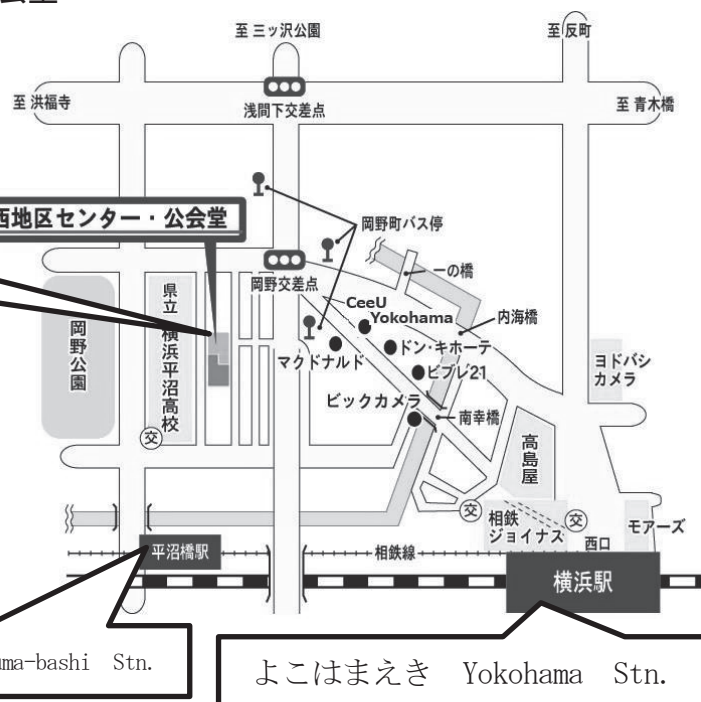
にし こうかいどう
NISHI KOKAIDO

（注意）駐車場はありません。

公共交通機関をご利用ください。



↑地図が表示されます



【Escuelas que ofrecen la Convocatoria Especial para alumnos que han regresado desde el extranjero】
Kaigai Kikoku Seito Tokubetsu Boshu: Las 8 escuelas de tiempo completo

Nombre de la Escuela	Tipos de escuelas	Programas/ Cursos	Localidad	Cupo del año anterior
Kanagawa Sogo (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular, Valoración por créditos Curso de Cultura Internacional	Yokohama-shi Kanagawa-ku	10
Yokohama Kokusai (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso de Estudios Internacionales Valoración por créditos	Yokohama-shi Minami-ku	20
		Curso de Estudios Internacionales Valoración por créditos Curso de Bachillerato Internacional		5
Shinjo (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Kawasaki-shi Nakahara-ku	10
Sagamihara Yaei (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Sagamihara-shi Chuo-ku	5
Seisho (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Odawara-shi	10
Tsurumine (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Chigasaki-shi	15
Ishida (Prefectural)	Tiempo Completo	Curso regular	Isehara-shi	10
Higashi (Municipal de Yokohama)	Tiempo Completo	Curso regular Valoración por créditos	Yokohama-shi Tsurumi-ku	10

※ El cupo para el año 2027 se publicará a fines de octubre en el sitio/Pág. Web del Consejo Educacional de la Prefectura de Kanagawa, periódicos, etc.,

Sesión de Consulta y Recepción de Solicitudes de Autorización de Admisión (nombre provisional)
(Con servicio de intérpretes)

Fecha: 28 de noviembre (sábado) Hora: Desde las 14:00

Lugar: Yokohama-shi Nishi Kokaido

Okano 1-6-41, Nishi-ku, Yokohama-shi

10 minutos a pie desde la estación Yokohama,

7 minutos a pie desde la estación Hiranuma-bashi de Sōtetsu

にし こうかいどう
NISHI KOKAIDO

**(ADVERTENCIA) No hay estacionamiento disponible.
Por favor, utilice transporte público.**



↑Aquí se muestra el mapa



ひらぬまばしえき Hiranuma-bashi
Stn.

よこはまえき Yokohama Stn.

7 入学者選抜の検査について

(1) 一般募集の検査内容

ぜんにちせい 全日制	・学力検査（英語、国語、数学、理科、社会の5教科） ただし、「クリエイティブスクール（※）」では、学力検査を行いません。 ・特色検査（面接、実技検査、自己表現検査）を行う学校もあります。 特色検査を行う学校は、学力検査を3教科にまで減らすことがあります。
ていじせい 定時制	・学力検査（英語、国語、数学の3教科） ・特色検査（面接、実技検査、自己表現検査）を行う学校もあります。
つうしんせい 通信制	・作文

（※）「クリエイティブスクール」は、県立釜利谷高校、県立横須賀南高校の普通科、県立小田原北高校の普通科、県立大和東高校、県立青葉総合高校の5校です。

(2) 特別募集の検査内容

ざいけんがいこくじんとう 在県外国人等 とくべつぼしゅう 特別募集	ぜんにちせい こう ていじせい こう 全日制16校と定時制4校（☞ P.8） ・学力検査（英語、国語、数学の3教科） 学力検査は、ルビ（漢字にふりがな）付きの日本語で出題されます。 ・面接
かいがいきこくせいと 海外帰国生徒 とくべつぼしゅう 特別募集	ぜんにちせい こう 全日制8校（☞ P.9） ・学力検査（英語、国語、数学の3教科） ・作文 ・面接 ・特色検査（県立横浜国際高校国際科国際バカロレアコースのみ）

【注意】

- ・「募集案内Ⅱ」（※）に各高校の「学力検査」の教科数や「特色検査」の内容が書いてあります。

（※）神奈川県教育委員会ホームページに掲載

<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/dc4/nyusen/nyusen/bosyuanna.html>

- ・共通選抜、特別募集および私立高校等に合格した人は、定通分割選抜（☞ P. 12）への志願はできません。

※ 入学を辞退しても志願できません。

- ・学力検査は各教科50分です。一般募集で特別な受検方法を希望する場合は手続が必要です。（☞ P. 13）
- ・全日制と定時制の学力検査の問題は異なります。



7 Sobre el examen para la selección de admisión

(1) Contenido del Examen de la Convocatoria General

Escuela de Tiempo Completo	• Se efectúa el "Examen de rendimiento académico" (En 5 materias: Inglés, Lenguaje, Matemáticas, Ciencias, Estudios Sociales). Sin embargo, en las “Escuelas Creativas (※)” no se realiza un examen de rendimiento académico. • Algunas escuelas realizan exámenes especiales (entrevistas, pruebas de habilidades prácticas y pruebas de autoexpresión). Las escuelas que realizan los exámenes especiales pueden reducir a tres el número de materias para el examen de rendimiento académico.
Escuelas de tiempo parcial	• Se efectúa el "Examen de rendimiento académico" (en 3 materias: Inglés, Lenguaje y Matemáticas). • Algunas escuelas realizan exámenes especiales (entrevistas, pruebas de habilidades prácticas y pruebas de autoexpresión).
Escuela por Correspondencia	• Se efectúa el examen de “Redacción”

(※) La “Escuela Creativa”, *Creative School*, incluye las 5 escuelas siguientes; Kamariya (Prefectural), Curso regular de Yokosuka Minami (Prefectural), Curso regular de Odawara Kita (Prefectural), Yamato Higashi (Prefectural), y Aoba Sogo (Prefectural).

(2) Contenido del Examen de Convocatoria Especial

Convocatoria Especial para residentes extranjeros en Kanagawa <i>Zaiken Gaikokujin-tou Tokubetsu Boshu</i>	Las 16 escuelas de tiempo completo y 4 escuelas de tiempo parcial (⇒ Página-8) • Se efectúa el "Examen de rendimiento académico" (en 3 materias: Inglés, Lenguaje y Matemáticas). El examen de rendimiento académico se efectúa en japonés con la pronunciación japonesa escrita junto a las letras de "kanji". • Entrevista.
Convocatoria Especial para alumnos que han regresado desde el extranjero <i>Kaigai Kikoku Seito Tokubetsu Boshu</i>	Las 8 escuelas de tiempo completo (⇒ Página-9) • Examen de rendimiento académico (en 3 materias: Inglés, Lenguaje y Matemáticas). • Redacción • Entrevista. • Exámenes especiales (solo para el Curso de Bachillerato Internacional de la Carrera de Estudios Internacionales de Yokohama Kokusai , Prefectural)

[Nota]

- Pueden informarse sobre la cantidad de materias del "Examen de rendimiento académico" y el contenido de los "Exámenes especiales" de todas las escuelas en el libro de “**Guía de ConvocatoriaII (Boshu AnnaiII)**” (※).

(※) Sitio web del Comité de Educación de la Prefectura de Kanagawa

<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/dc4/nyusen/nyusen/bosyuannai.html>

- Personas que han aprobado el Examen Común o el examen de la escuela privada no pueden postularse para la Convocatoria Parcial de las escuelas de tiempo parcial ni de las escuelas por correspondencia (⇒ **Página-12**).

※Este criterio se aplica en todo caso aunque la persona aprobada renuncie a inscribirse.

- La duración del Examen de rendimiento académico es de 50 minutos por cada materia. Si desea elegir uno de los Métodos especiales de examen para la Convocatoria General, debe solicitarlo de antemano (⇒ **Página-13**).
- El contenido del Examen de rendimiento académico de la escuela de tiempo completo es diferente que el de la escuela de tiempo parcial.



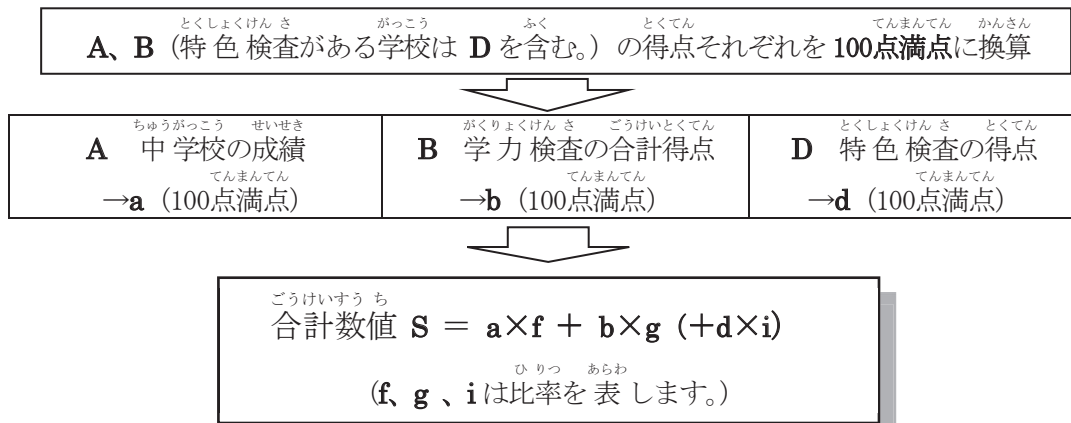
(3) 選考方法 (合格者の決め方)

①選考の資料

特色検査がある学校のみ

A 中学校の成績 (調査書の評定)	B 学力検査の合計得点	D 特色検査の得点
中学校2年の5段階評定の合計 (45点満点) + 中学校3年の5段階評定の合計の2倍 (90点満点) (※1) (※2)	学力検査の合計得点 (各教科100点満点) (※1)	特色検査の得点

- (※1) 各学校の比率や、特定の教科を重点化をする学校は、「選考基準」等で公表されます。
- (※2) 第2次選考では、評定ではなく調査書の各教科における第3学年の「主体的に学習に取り組む態度」の評価が選考の資料となります。



比率 (f:g:i) の例 (例1) 中学校の成績を重視、特色検査はなし (8:2:0) (例2) 学力検査を重視、特色検査はなし (3:7:0) (例3) 学力検査と特色検査を重視 (3:7:4)	比率 (f) は、中学校の成績の比率 比率 (g) は、学力検査の比率 比率 (i) は、特色検査の得点の比率 をそれぞれ表します。
第2次選考では、調査書の各教科における第3学年の「主体的に学習に取り組む態度」の評価を選考資料として用います。「主体的に学習に取り組む態度」の評価の比率は、(h) で表します。	

②合格者の決め方

検査終了後、各学校で第1次選考、第2次選考の順で合格者を決めます。

第1次選考	合計数値Sの高い順に募集人員の90%まで選考します。
第2次選考	調査書の評定 a を使わないで、b (特色検査がある学校は d を含む。) と調査書の各教科における第3学年の「主体的に学習に取り組む態度」の評価について、評価Aは3、評価Bは2、評価Cは1に換算し、その合計値 (C) を 100 点満点に換算した c を基に、各学校で定めた比率 (g、h、特色検査がある学校は i) に基づき合計数値Sを改めて算出し、募集人員まで選考します。

- ※ 県立横浜国際高校、県立横浜明朋高校、県立相模向陽館高校および「クリエイティブスクール」については、選考方法が異なるので、「選考基準」等で確認してください。
- ※ 通信制では、調査書と実施した検査の結果で、総合的に選考します。
- ※ 全日制、定時制、通信制の課程すべての選抜において、中学校の評定がないなど、資料の一部が整わない受験者にも配慮した選考を行います。

(3) Método de selección (cómo se deciden los aprobados)

① Datos referenciales para la selección

Escuela que efectúa el Exámenes especiales

A: Calificación en la secundaria básica (Evaluación en el Informe escolar)	B: Puntaje total del Examen de rendimiento académico	D: Puntaje del Examen especial
Suma de los puntos en 5 rangos obtenidos en el 2do. año lectivo (El máximo de 45) + Doble de la suma de los puntos en 5 rangos obtenidos en el 3er. año lectivo (El máximo es de 90) (※1) (※2)	Suma de los puntos del Examen de rendimiento académico (El máximo de cada materia es de 100) (※1)	Puntaje del Examen especial

(※1) La proporción que aplica cada escuela y las escuelas que acentúan en determinadas materias la proporción, serán publicadas en la "Criterios de selección", etc.

(※2) En la segunda selección, en lugar de las calificaciones, las evaluaciones del informe escolar sobre la "actitud para participar proactivamente en el aprendizaje" para cada materia del tercer grado, se utilizarán como materiales de selección.

El valor del A y B (Si se efectúa el Exámenes especiales, se considera el valor del D también) se convierte en una puntuación del **máximo de 100 puntos** respectivamente.

A: Calificación de la secundaria básica → a (El máximo es de 100)	B: Puntos totales del Examen de rendimiento académico → b (El máximo es de 100)	D: Puntos del Examen especial → d (El máximo es de 100)
--	--	--

$$\text{Valor total } S = a \times f + b \times g (+d \times i)$$

(f, g, i representan la proporción)

Ejemplo de las proporción [f:g:i]

(Ejemplo 1) Se hace énfasis en las calificaciones de la escuela secundaria básica y no hay Exámenes especiales (8 : 2 : 0)

(Ejemplo 2) Se hace énfasis en el Examen de rendimiento académico y no hay Exámenes especiales (3 : 7 : 0)

(Ejemplo 3) Se hace énfasis tanto en el Examen de rendimiento académico como en los Exámenes especiales (3 : 7 : 4)

La proporción (f), es la proporción de las calificaciones en la secundaria básica.

La relación (g), es el porcentaje del Examen de rendimiento académico.

La relación (i), es el porcentaje del puntaje de los Exámenes especiales.

En la segunda selección, las evaluaciones del informe escolar sobre la "actitud para participar por su propia iniciativa en el aprendizaje" para cada materia del tercer grado, se utilizarán como materiales de selección. La proporción de la evaluación de "La actitud para participar por su propia iniciativa en el aprendizaje", se expresará con (h).

② Cómo se aprueba a los postulantes

Después del examen cada escuela decide los seleccionados por orden de la 1ra. selección y la 2da. selección.

1ra. selección	Aprueban a los postulantes por orden de la puntuación del valor total S que hayan obtenido, hasta el 90 % del cupo.
2da. selección	La evaluación "a" del Informe escolar no se usa. Sobre la evaluación "b" (las escuelas con Exámenes especiales incluyen d.) y las evaluaciones del informe escolar sobre la "actitud para participar proactivamente en el aprendizaje" para cada materia del tercer grado, la calificación A se convierte en 3 , la calificación B se convierte en 2 y la calificación C se convierte en 1 , y el valor total (C) se convierte en una escala de 100 puntos. Sobre la base de la proporción establecida por cada escuela (g, h, y para escuelas con Exámenes especiales, i), el valor numérico total S se calcula nuevamente y se selecciona el número de solicitantes.

※ Para la Escuelas Secundarias Superiores; Yokohama International Prefectural, Yokohama Meiho Prefectural, Sagami Koyokan Prefectural y la "Escuela Creativa", el método de selección es diferente, así que asegúrese de verificar los "Criterios de selección", etc.

※ Las escuelas por correspondencia realizan la selección en forma integral para todos los postulados, utilizando el Informe escolar y el resultado del Examen de Admisión realizado.

※ Para los postulantes que no puedan completar los documentos, por ejemplo, no tener calificación de la secundaria básica, etc., les dará cierta consideración en el proceso de la selección en todas las escuelas de tiempo completo, escuelas de tiempo parcial y por correspondencia.

8 定通分割選抜について【夜間の定時制と通信制で実施】

※ 共通選抜、特別募集および私立高校等に合格した人は、志願できません。

(1) 出願手続と検査日程

手続	日時	場所
募集期間	〈定時制〉 3月4日(木) 14:00～19:00 〈定時制〉 3月5日(金) 14:00～16:00 〈通信制〉 3月4日(木) 9:00～12:00、13:00～17:00 〈通信制〉 3月5日(金) 9:00～12:00、13:00～16:00	志願先の高校
志願変更日	〈定時制〉 3月8日(月) 9:00～12:00、13:00～16:00 〈通信制〉 3月8日(月) 9:00～12:00、13:00～16:00	下記★ 参照
検査日	学力検査：3月15日(月) 特色検査(面接等)：3月15日(月)・16日(火) ※上記の期間のうち、受検票に書いてある日	志願先の高校
合格発表 合格書類の受取	〈定時制〉 3月19日(金) 15:00～18:00 〈通信制〉 3月19日(金) 10:00～12:00、13:00～15:00	志願先の高校

★ 志願変更について

- 1回だけ、志願する高校を変更できます。
 - 志願変更は、次の手続が必要です。
- ① 初めの志願先の高校へ行って手続をし、書類をもらいます。(異なる課程の高校に志願変更する場合は、新しく願書を作る必要があります。高校の窓口で確認してください。)
 - ② ①でもらった書類を新しい志願先の高校へ行って提出します。特色検査(面接)を行う学校へ志願変更する場合、面接シート等も提出します。

(2) 検査内容

定時制	・学力検査(英語、国語、数学の3教科。各教科30分。) ・特色検査(面接、実技検査、自己表現検査)を行う学校もあります。
通信制	・作文

(3) 選考方法(合格者の決め方)

- 定時制では、調査書の評定(2・3年)および実施した検査の結果をもとに、定められた数値算出の方法により選考します。
- 通信制では、調査書と実施した検査の結果で、総合的に選考します。

8 Examen Parcial para las escuelas de tiempo parcial y las escuelas por correspondencia, “*Teitsu Bunkatsu Senbatsu*” 【Se efectúa para las escuelas de tiempo parcial del horario nocturno y las escuelas por correspondencia】

※ Los aprobados en el Examen Común o en el Examen de la escuela privada no pueden postularse.

(1) Procedimiento de solicitud y calendario de exámenes

Trámites	Fecha y Horario	Lugar
Presentación de los documentos necesarios para la admisión	〈Escuelas de tiempo parcial〉 4 de marzo (jueves) 14:00-19:00 〈Escuelas de tiempo parcial〉 5 de marzo (viernes) 14:00-16:00 〈Escuela por correspondencia〉 4 de marzo (jueves) 9:00-12:00/ 13:00-17:00 〈Escuela por correspondencia〉 5 de marzo (viernes) 9:00-12:00/ 13:00-16:00	Escuela a la que postula
Período en el que puede realizar el cambio de la escuela postulada a otra	〈Escuelas de tiempo parcial〉 8 de marzo (lunes) 9:00-12:00/ 13:00-16:00 〈Escuela por correspondencia〉 8 de marzo (lunes) 9:00-12:00/ 13:00-16:00	Vean la nota ★ señalada abajo
Fecha del Examen	Examen de rendimiento académico: 15 de marzo (lunes) Exámenes especiales (entrevista, etc.) : 15 (lunes) o 16 (martes) de marzo ※ Se indica uno de estos días para presentarse en la ficha del postulante.	Escuela a la que ha postulado
Publicación del resultado Recibir los documentos de aprobación	〈Escuelas de tiempo parcial〉 19 de marzo (viernes) 15:00-18:00 〈Escuela Por Correspondencia〉 19 de marzo (viernes) 10:00-12:00/13:00-15:00	Escuela a la que ha postulado

★Para realizar el cambio de la escuela postulada a otra

- Se puede cambiar solo una vez la escuela a la que ha presentado la solicitud a otra.
 - Es necesario realizar los dos siguientes trámites para registrar el cambio.
- ① Vaya a la escuela secundaria donde hizo la solicitud por primera vez, complete los procedimientos necesarios y reciba los documentos. (Si desea postular a la escuela de diferente modalidad o turno, hay que elaborar otra solicitud nuevamente. Confírmelo en la Oficina de Administración de la escuela.)
 - ② Entregar el documento recibido en el proceso ① a la escuela que desea postular. Si cambia su solicitud a una escuela que realiza los exámenes especiales (entrevista), también deberá enviar la Hoja de entrevista.

(2) Contenido del Examen

Escuelas de tiempo parcial	• Se efectúa el "Examen de rendimiento académico" (30 minutos para cada materia: Inglés, Lenguaje y Matemáticas). • Algunas escuelas realizan Exámenes especiales (entrevistas, pruebas de habilidades prácticas y pruebas de autoexpresión).
Escuela por correspondencia	• Redacción.

(3) Método de selección (cómo se deciden los aprobados)

- En las Escuelas de tiempo parcial, la selección se realizará a partir de la evaluación del informe escolar (de 2do. y 3er. año) y el resultado del examen, según un método predeterminado de cálculo numérico.
- Las escuelas por correspondencia realizan la selección en una forma integral según el Informe escolar y el resultado del examen realizado para todos los postulantes.

9 一般募集（「共通選抜」および「定通分割選抜」）での特別な受検方法について

【申請できる人】

- ・特別な受検方法は、原則として、海外から移住してきて6年以内（2027年2月1日現在）の人が申請できます。申請は、一般募集を行うすべての公立高校でできます。

【申請方法】

- ・申請書（第5号様式）を志願先の高校に出願の前に提出します。共通選抜も定通分割選抜もそれぞれ申請が必要です。
- ・申請書は中学校を通じて提出するので、担任の先生に早めに相談してください。
- ・中学校に在籍していない人は、志願する高校に早めに問い合わせてください。

【申請できる特別な受検方法（例）】

- ・学力検査問題等にルビ（漢字にふりがな）をつけること。
- ・学力検査等の時間の延長（最長1.5倍）。
- ・特色検査（面接）等の時、分かりやすい言葉でゆっくりと話すこと。

- ・通訳の同席や辞書の持込みはできません。

- ・在県外国人等特別募集および海外帰国生徒特別募集では、上記の特別な受検方法の申請はできません。

- ・その他、受検で配慮が必要な人は、県教育委員会に相談してください。

【問合せ先】 県教育委員会 高校教育課 入学者選抜・定員グループ

TEL (045) 210-8084 [直通・日本語対応]

9 Sobre los Métodos especiales de examen para la Convocatoria General (Examen común y el Examen Parcial para las Escuelas de tiempo parcial y por Correspondencia)

【Personas que pueden solicitar】

- Como regla general, aquellos que se hayan mudado del extranjero dentro de los 6 años (a la fecha del 1 de febrero de 2027) pueden solicitar el método de Exámenes especiales. Las solicitudes se pueden hacer en todas las escuelas secundarias públicas que ofrecen Convocatoria General.

【Forma de presentar la solicitud】

- Presentar el formulario de solicitud (Formulario N.º 5), a la escuela secundaria superior a la que desea postular antes de la fecha límite de la inscripción para el examen. Es necesario realizar dicho trámite tanto para el Examen Común como para el Examen Parcial para las escuelas de tiempo parcial y por correspondencia.
- El formulario de solicitud se envía a través de la secundaria básica, así que consulte con su tutor de aula lo mas antes posible.
- El aspirante que no está matriculado actualmente en la secundaria básica, debe ponerse en contacto lo mas antes posible con la escuela secundaria superior a la que desea ingresar.

【Métodos de Exámenes especiales que se pueden aplicar (ejemplos)】

- Colocar la pronunciación japonesa escrita junto a las letras de *kanji* en las preguntas del Examen de rendimiento académico.
 - Extender el horario del Examen de rendimiento académico, etc. (Puede extenderlo 1.5 veces más al máximo)
 - Durante las Exámenes especiales (entrevistas), hablan lentamente en un lenguaje fácil de entender.
- No se permite llevar un intérprete o un diccionario consigo.
 - Para la Convocatoria Especial para extranjeros que residen en la prefectura y la Convocatoria Especial para los estudiantes que han regresado del extranjero, no pueden solicitar los métodos de Exámenes especiales anteriores.
 - Las personas que tengan necesidad de algunas consideraciones al presentarse al Examen de Admisión, consulten al Consejo Educativo de la Prefectura de Kanagawa.

【Para más información】 Grupo del Concurso de Selección y Cupo, Sección de Educación Secundaria Superior, Consejo Educativo de la Prefectura de Kanagawa (*Koko Kyoiku-ka, Nyugakusha Senbatsu/Teiin Group*), Tel: 045-210-8084 [Directo y atención en japonés]

10 公立高校の受検料・入学料の減免制度について

- 受検料・入学料の減免制度とは
経済的な理由で受検料・入学料（入学金）の支払が困難な人に対して、受検料・入学料の全部または一部を免除する制度です。
- 申込方法・・・志願先の高校の事務室にご相談ください。免除申請手続の期限は、
受検料：出願手続前まで
入学料：入学手続日の前日まで（合格発表後、数日以内）
（期限を過ぎた場合、免除はできません。）

【問合せ先】
・志願先の高校の事務室または県教育委員会 財務課財務指導グループ
TEL (045) 210-8113 [直通・日本語対応]

11 学費について

高校で勉強するためには学費（教育費）が必要です。また、入学料も必要です。
全日制の課程 定時制の課程 （ ）は横浜市立の場合

入学料	5,650円	入学料	2,100円 (1,200円)
年間授業料	118,800円	年間授業料	32,400円
高等学校等就学支援金の支給を受けた場合 P.15	0円	高等学校等就学支援金の支給を受けた場合 P.15	0円

（ここに記載した学費は2026年4月1日現在のものです。金額は改定される場合があります。）

1年間に必要なおおよその費用は、次のとおりです。
（ただし、高等学校等就学支援金の支給を受けた場合の金額）
（参考）公立高校（全日制の課程） 約200,000円（初年度）
公立高校（定時制の課程） 約40,000円（初年度）
私立高校（全日制の課程） かかる費用は学校ごとに異なります。

上記のうち、合格した後の入学手続等の時（3月）に、まとまった費用がかかります。全日制普通科の場合、およそ14万円（教科書代、副教材代、制服・体操着・運動靴・タブレット端末等の購入費等）です。専門学科は、さらに実習費がかかる場合があります。また、通学費（交通費）、部活動費、文具費、体育授業での柔道着代や水着代、修学旅行積立金などの費用がかかる場合があります。詳しくは、各学校に問い合せてください。私立高校では、かかる費用は学校ごとに異なります。学校説明会等で事前に確認してください。

返済の必要がない「高校生等奨学給付金」という、奨学金の制度もあります。詳しくは二次元コードから確認してください。



そのほか、「神奈川県高等学校奨学金」等、経済的に困難な生徒対象の奨学金制度もあります。奨学金制度は、学費支援を必要とする生徒に奨学金の貸付を行う制度で、無利息ですが、将来返還が必要になります。

10 Sistema de Reducción o Exoneración de los Derechos de Examen y de Matrícula de la Escuela Secundaria Superior Pública

- ¿Qué es el Sistema de Reducción o Exoneración de los derechos de examen y de matrícula?
Es un sistema que exonera total o parcialmente los gastos de los derechos de examen y los derechos de matrícula a aquellas personas que tienen dificultades económicas para costear dichos gastos.
- Forma de presentar la solicitud • • • Consulte con la Oficina de Administración de la Escuela en la que desea ingresar.
El período para presentar la solicitud de exoneración es:
Tasa de examen: Hasta antes del procedimiento de solicitud
Derechos de matrícula: Hasta el día anterior de la matrícula (dentro de unos días después de la publicación de los aprobados.)
(No se acepta la solicitud de exoneración presentada después de la fecha límite.)

【Para más información】

- Administración de la Escuela en la que desea ingresar
Consejo Educacional de la Prefectura de Kanagawa, Departamento de Educación, Sección de Financiamiento, Grupo de Orientación Financiera (*Kanagawa-ken, Kyoiku linkai, Zaimu-ka, Zaimu Shido Group*)
Tel:045-210-8113 [Directo y atención en japonés]

11 Gastos de Estudios

Para estudiar en la escuela secundaria superior, es necesario pagar el costo por materia y los derechos de matrícula.

Tiempo Completo		Tiempo Parcial (Escuelas municipales de Yokohama)	
Derechos de matrícula	5,650 yenes	Derechos de matrícula	2,100 yenes (1,200 yenes)
Costo anual por el total de las materias	118,800 yenes	Costo anual por el total de las materias	32,400 yenes
Personas beneficiarias del Subsidio por escolaridad	0 yenes	Personas beneficiarias del Subsidio por escolaridad	0 yenes
👉 Página-15		👉 Página-15	

(Los gastos de estudios aquí señalados son del día 1ro. de abril del 2026. Los costos pueden estar sujetos a cambios.)

El costo necesario para un año será aproximadamente el siguiente.
(Caso que reciba el Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores, etc.)
(Datos de referencia)

Escuela pública (Tiempo Completo)	Aprox. 200,000 yenes (Para 1er. año)
Escuela pública (Tiempo Parcial)	Aprox. 40,000 yenes (Para 1er. año)
Escuela privada (Tiempo Completo)	<u>Los gastos varían dependiendo de la escuela.</u>

De lo anterior, al momento de los trámites de admisión, etc., (en marzo) después de haber aprobado el examen, tendrá que costear una serie de gastos. En el caso del Curso regular a tiempo completo, es de aproximadamente 140,000 yenes (tarifa de los libros de texto, material didáctico suplementario, costos del uniforme, la ropa de gimnasia, los zapatos deportivos, tabletas, etc.). En algunas escuelas especializadas, se puede cobrar gastos adicionales para prácticas.

Así mismo, a veces tiene que pagar los gastos de transporte para ir a la escuela, la cuota de club escolar, los gastos para artículos de escritorio, la ropa de judo o (de) natación, los gastos de viajes educativos, etc. Para más detalles, póngase en contacto con cada escuela, por favor. En las escuelas secundarias superiores privadas, el costo varía de una escuela a otra. Así que, asegúrese de verificar antes de la Reunión Explicativa de la escuela, etc.

Existe una beca sin necesidad de devolución llamada “Subsidio de Estudios para Alumnos de la Escuela Secundaria Superior, etc. (*Kokosei-tou Shougaku Kyufukin*)”. Por favor verifique los detalles mediante el código QR.

Existen también programas de becas y ayudas de estudios para los alumnos que tienen dificultades económicas, tales como “Beca de Escuelas Secundarias Superiores de la Prefectura de Kanagawa (*Kanagawa-ken Kotogakko Shogakukin*)”, etc. La beca es un sistema (de préstamo) que se otorga a los alumnos que necesitan ayuda económica con la matrícula. Es sin intereses, pero deberá ser devuelto en el futuro.



12 高等学校等就学支援金について

家庭の経済状況に関わらず、自らの希望に応じた教育を受けることのできる社会をつくるため、高等学校等に通う生徒を対象に、授業料に充てる高等学校等就学支援金を支給し、家庭の教育費負担を支援する制度です。高等学校等就学支援金を受給するには、国籍・在留資格等の要件があります。高等学校等就学支援金が対象外の人についても、高校生等・新修学支援金が対象となる場合があります。

社会全体の負担により、学びが支えられていることを自覚し、将来、社会の担い手として広く活躍されることが期待されています。(貸与型の奨学金ではありませんので、返済は不要です。)

公立高校の場合、就学支援金を受け取る資格を得ると、授業料の支払は不要になります。

この制度を利用するには、手続が必要です。入学する高校から説明があり、お知らせが渡されます。

<支給対象者>

高等学校等に在学し、日本国内に住所を有する者のうち、①または②～⑤のいずれかに該当する者※

① 日本国籍を有する者

<日本国籍を有しないが、以下に該当する者>

② 特別永住者

③ 永住者、日本人の配偶者等、永住者の配偶者等

④ 定住者（将来永住する意思があると認められた者）

⑤ 家族滞在（日本の小学校及び中学校を卒業した者で、高校等卒業後、日本で就労して定着する意思があると認められた者）

※ 前籍校があり、高等学校等に在学した期間が通算して 36 月（定時制、通信制課程に在学していた場合は 48 月）を超える生徒は支給の対象とはなりません。

<申請時期・申請方法>※変更になることがあります。

原則として、入学時に 1 回（提出期限など手続の詳細については、入学した高校からお知らせします。）

上記の<支給対象者>のうち、②～⑤のいずれかに該当する人は、生徒の以下のいずれかの書類が必要となります。

- 住民票の写し（原本）
- 特別永住者証明書の写し（コピー）
- 在留カードの写し（コピー）
- （家族滞在は併せて提出）日本の小学校及び中学校の卒業証書の写し又は卒業証明書

【高等学校等就学支援金についての問合せ先】

- ・ 入学した高校の事務室
- ・ 県教育委員会 財務課 財務指導グループ TEL (045)210-8113 [直通・日本語対応]

12 Sobre el Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores u Otros Institutos

Sin importar la situación económica del hogar, nuestro objetivo es crear una sociedad en la que todos los alumnos de secundaria superior y otras instituciones puedan recibir la educación que desean. Este es un sistema gubernamental para ayudar en los gastos educacionales de la familia suministrando el “Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores u Otros Institutos” a los alumnos para cubrir el costo por el total de las materias. Existen requisitos de nacionalidad, tipos de visa, etc. para obtener el “Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores y Otros Institutos”. Aquellos que no son elegibles para esta ayuda, puede tener derecho de elegibilidad para el “Subsidio para Estudiantes de Secundaria y Formación Profesional”. Se espera que los alumnos beneficiarios tengan conciencia de que cuentan con el apoyo de toda la sociedad en los gastos escolares y que vayan a desempeñar sus papeles sociales ampliamente en el futuro. **(No es una beca del tipo préstamo. No hay necesidad de devolución.)**

En caso de las escuelas públicas del nivel secundario superior, una vez aprobada la calidad para recibir el Subsidio por Escolaridad, ya quedará exento de realizar el pago del costo por el total de las materias.

Necesita realizar los trámites para utilizar este sistema. Al momento de ingresar a la escuela secundaria superior, el encargado de la escuela les dará la orientación y los documentos necesarios.

<Personas elegibles a recibir el subsidio>

Están atendiendo la escuela secundaria superior, tienen una dirección dentro de Japón, y poseen alguno de los requisitos ① o ② al ⑤.

① Posee la nacionalidad japonesa

<No poseen la nacionalidad japonesa, pero cumple alguno de los siguientes requisitos>

② Residente permanente especial

③ Residente permanente, dependiente de un japonés, dependiente de un residente permanente

④ Residente de largo plazo (reconocida con la intención de establecerse de forma permanente en el futuro)

⑤ Estadía familiar (se graduó de una escuela primaria o secundaria media japonesa, y se le ha reconocido la intención de trabajar y establecerse en Japón después de graduarse de secundaria superior)

※ Aquellos alumnos que atendieron la escuela secundaria superior u otros institutos por más de 36 meses (o 48 meses en el caso de escuelas a tiempo parcial o por correspondencia) no son elegibles al subsidio.

<Plazo/Procedimiento de solicitud> ※ Podrá ser sujeto a cambios

Por regla general, una vez al matricularse (el instituto donde se haya matriculado le dará la información sobre el trámite, ej. la fecha límite de entrega de documentos).

Entre las <Personas elegibles a recibir el subsidio> mencionadas anteriormente, aquellas que cumplan alguno de los requisitos del ② al ⑤ deberán presentar uno de los siguientes documentos del alumno.

○ *Juminhyo* (original)

○ Certificado de Residencia Permanente Especial (copia)

○ Tarjeta *Zairyuu card* (copia)

○ (Presentar junto con el documento de Estadía familiar) Copia del diploma de graduación de la escuela primaria/secundaria media japonesa, o el certificado de graduación

【Para más información sobre el Subsidio por escolaridad】

• Escuela secundaria superior a la que ha ingresado (la Oficina de Administración)

• Consejo Educacional de la Prefectura de Kanagawa, Departamento de Educación, Sección de

Financiamiento, Grupo de Guía Financiera (*Kanagawa-ken Kyoiku Inkai, Zaimu-ka, Zaimu Shido Group*)

Tel:045-210-8113 [Directo y atención en japonés]

13 私立高等学校等の学費支援制度等について

神奈川県では、私立高等学校等（※1）に在学する生徒の保護者等の経済的負担を軽減するため、入学金・授業料の返還不要の補助を行っています。詳しくは各私立高等学校等に問い合わせてください。

（例）高等学校等就学支援金（新制度）対象者（※2）は所得制限なく授業料の補助額480,000円

それ以外の人は

年収約750万円未満の世帯や生活保護世帯については、授業料の補助額480,000円

年収約800万円未満の世帯については、授業料の補助額193,200円

年収約910万円未満の世帯については、授業料の補助額118,800円

年収約910万円未満の多子世帯（※3）については、授業料の補助額480,000円

・上の例は、神奈川県内在住で県内の私立高等学校等に在学する人の授業料の補助額です。

・年収はあくまで目安です。

・補助額は、保護者等（親権者。父母がいる場合は双方。）の「住民税に基づく基準額」で判定します。

詳しくは、「募集案内Ⅱ」を見てください。

（※1）対象校はホームページを見てください。

<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/v3e/jyosei/gakuhisien/index.html>

（※2）国籍や在留資格の条件があります。詳しくは各私立高等学校等に問い合わせてください。

（※3）多子世帯…23歳未満の扶養している子どもが3人以上いる世帯

【私立高等学校等の学費支援制度等についての問合せ先】

・県福祉子どもみらい局 私学振興課 助成グループ TEL (045)210-3793 [直通・日本語対応]

13 Sobre el sistema de apoyo económico de las escuelas privadas del nivel secundario superior, etc.

La prefectura de Kanagawa, a fin de aliviar la carga económica a los tutores, padres, etc. de los alumnos matriculados en las escuelas privadas u otros institutos (※ 1) del nivel secundario superior, abona parte de los derechos de matrícula y el costo por el total de las materias, que no hay necesidad de devolución. Para más información, consulte con la escuela privada del nivel secundario superior, etc.

(Ej.) Las personas que son elegibles el “Subsidio por Escolaridad para Escuelas Secundarias Superiores y Otros Institutos” (nuevo régimen) (※ 2), recibirán una ayuda para el pago de la matrícula de 480,000 yenes sin límite de ingresos.

El resto de personas:

Para los integrantes de la familia cuyo ingreso anual es inferior a 7.5 millones de yenes o de la familia que recibe la asistencia pública (Seikatsu Hogo), se les asignará 480,000 yenes de prestación para el costo por el total de las materias.

Para los integrantes de la familia cuyo ingreso anual es inferior a 8.0 millones de yenes, se les asignará 193,200 yenes de prestación para el costo por el total de las materias.

Para los integrantes de la familia cuyo ingreso anual es inferior a 9.1 millones de yenes, se asigna 118,800 yenes de prestación para el costo por el total de las materias.

A las familias con varios hijos (※ 3) cuyo ingreso anual es inferior a 9.1 millones de yenes, se les asignará 480,000 yenes

- Son ejemplos de la prestación para ayudar con el costo de matrícula de los alumnos residentes en la prefectura de Kanagawa, matriculados en las escuelas privadas del nivel secundario superior u otros institutos situados en la prefectura de Kanagawa.
- El monto del ingreso anual es como punto de referencia
- La cantidad de subsidio será decidida por el “monto de referencia basado en los ingresos” de los tutores (titulares de la patria potestad sobre el alumno o padres del alumno). Para más información, revisen la “Guía de Convocatoria II (*Boshu Annai II*)”.

(※ 1) Chequee la página web para ver las escuelas que son parte de este sistema
<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/v3e/jyosei/gakuhisien/index.html>

(※ 2) Existen requisitos de nacionalidad y tipo de visa. Por favor comuníquese con la correspondiente escuela privada de secundaria superior para más información.

(※ 3) Familias con varios hijos...Familias con 3 o más hijos dependientes menores de 23 años

【Para más información sobre el sistema de apoyo económico de las escuelas privadas del nivel secundario superior, etc.】

- Grupo de Apoyo, Sección de Promoción de Educación Privada, Oficina de Bienestar Infantil “Kodomo Mirai” de la Prefectura de Kanagawa (*Ken Fukushima Kodomo Mirai-kyoku, Shigaku Shinko-ka, Josei Group*)
TEL: 045-210-3793 [Directo y atención en japonés]

日本語を母語としない人たちのための高校進学ガイダンス 2026

【ガイダンスへの参加について】

- ガイダンスに参加できるのは中学3年生または中学校を卒業した人とその保護者です。
- 参加は無料です。
- 予約が必要です。参加希望日の2週間前までに予約してください。
- 通訳が必要な人は、予約をするときに申し込んでください。

高校進学ガイダンス申し込み <https://hsguide.me-net.or.jp/reservations>

来場時間は予約受付後、ガイダンスの1週間前までにメールでお知らせします。



【ガイダンス日程と会場】

- ① 9月21日（月曜・休日）川崎市国際交流センター
参加予定高校：県立川崎（全・定）、大師、鶴見総合、市立川崎（定）
- ② 9月27日（日曜）かながわ県民センター3F
参加予定高校：横浜清陵、鶴見総合、横浜明朋、新栄、磯子工業、神奈川工業（定）、市立横浜商業、市立横浜総合、市立みなと総合
- ③ 10月4日（日曜）大和市立渋谷中学校
参加予定高校：大和南、藤沢総合、座間総合、相模向陽館、湘南（定）
- ④ 10月12日（月曜・休日）厚木シティプラザ6F サイエンスホール 250
参加予定高校：愛川、座間総合、伊勢原、相模向陽館、厚木清南（定）
- ⑤ 10月17日（土曜）平塚市立江陽中学校
参加予定高校：高浜（全・定）、伊勢原、平塚湘風
- ⑥ 10月25日（日曜）さがみはら国際交流ラウンジ
参加予定高校：橋本、相模原弥栄、相模向陽館、神奈川総合産業（定）

- ・公立高校の入試情報、ガイダンスに参加する高校の情報や会場案内など、詳しくは、「ガイダンス特設ページ」をご覧ください <https://hsguide.me-net.or.jp>



【ガイダンスに関する問合せ先】

ME-net事務局 (045) 896 - 0015 (月・水・金 10:00~17:00)

【主催】 神奈川県教育委員会、認定NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ(ME-net)

【会場①】 神奈川県教育委員会、多文化活動連絡協議会、(公財)川崎市国際交流協会、認定NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ(ME-net)

【会場⑥】 神奈川県教育委員会、相模原市、認定NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ(ME-net)